

# Microsoft License Terms

LISENSVILKÅR FOR MICROSOFT-PROGRAMVARE

OFFICE 2016 DESKTOP      Sist oppdatert juli 2015

HVIS DU BOR I (ELLER HVIS HOVEDKONTORET TIL BEDRIFTEN DIN LIGGER I) USA, BØR DU LESE GJENNOM BESTEMMELSEN OM BINDENDE VOLDGIFT OG AVKALL PÅ GRUPPESØKSMÅL I PUNKT 9. BESTEMMELSEN AVGJØR HVORDAN TVISTER AVGJØRES.

Takk for at du valgte Microsoft!

Avhengig av hvordan du anskaffet deg Office-programvaren, er dette en lisensavtale mellom (i) deg og enhetsprodusenten eller programvareleverandøren som distribuerer programvaren sammen med enheten, eller (ii) deg og Microsoft Corporation (eller, avhengig av hvor du bor eller bedriften din har sitt hovedkontor, ett av Microsofts tilknyttede selskaper) hvis du anskaffet deg programvaren fra en forhandler. Microsoft er enhetsprodusenten for enheter som produseres av Microsoft eller ett av Microsofts tilknyttede selskaper, og Microsoft er forhandleren hvis du anskaffet deg programvaren direkte fra Microsoft.

Denne avtalen beskriver rettighetene og vilkårene som gjelder for din bruk av Office-programvaren. Du bør se gjennom den fullstendige avtalen, inkludert eventuelle trykte lisensvilkår som følger med programvaren, og eventuelle vilkår under koblinger, fordi alle vilkårene er viktige, og samlet utgjør de avtalen som gjelder for deg. Du kan se gjennom koblede vilkår ved å lime inn koblingen i et nettleservindu.

Ved å godta denne avtalen eller bruke programvaren samtykker du i alle disse vilkårene og i overføringen av bestemte opplysninger i løpet av aktiveringen og under bruk av programvaren i henhold til Microsofts personvernerklæring, som er beskrevet i punkt 4. Hvis du ikke aksepterer og overholder disse vilkårene, kan du ikke bruke programvaren eller funksjonene i programmet. Du kan kontakte

produsenten av enheten eller programvareleverandøren, eller forhandleren, hvis du kjøpte programvaren direkte, for få opplysninger om retningslinjene for retur og returnere programvaren eller enheten for å få refusjon eller kreditt i henhold til disse retningslinjene. Du må overholde disse retningslinjene, som kan kreve at du returnerer programvaren sammen med hele enheten programvaren er installert på, for å få eventuell refusjon eller kreditt.

## 1. Oversikt.

a. Gyldighet. Denne avtalen gjelder for Office-programvaren som er forhåndsinstallert på enheten eller kjøpt hos en forhandler og installert av deg, mediet du har mottatt programvaren på (hvis aktuelt), eventuelle skrifttyper, ikoner, bilder eller lydfiler som følger med programvaren, samt eventuelle Microsoft-oppdateringer, -oppgraderinger, -tillegg eller -tjenester for programvaren, med mindre det er oppgitt andre vilkår for dem. Hvis denne avtalen inneholder vilkår for en funksjon eller tjeneste som ikke er tilgjengelig på enheten din, gjelder ikke disse vilkårene.

b. Tilleggsvilkår. Avhengig av enhetens funksjoner, hvordan den er konfigurert, og hvordan du bruker den, kan ytterligere Microsoft- og tredjepartsvilkår gjelde for bruken av bestemte funksjoner, tjenester og apper.

(i) Noen funksjoner i programvaren er et tilgangspunkt for eller er avhengig av elektroniske tjenester, og bruken av disse tjenestene reguleres av og til av separate vilkår og retningslinjer for personvern, for eksempel Microsofts tjenesteavtale på [go.microsoft.com/fwlink/?linkid='248238.'](https://go.microsoft.com/fwlink/?linkid='248238.') Du kan se gjennom disse vilkårene og retningslinjene i vilkårene for bruk av tjenesten. Vi ber deg lese dem. Tjenestene er kanskje ikke tilgjengelige i alle områder.

(ii) Produsenten eller leverandøren kan også forhåndsinstallere apper, som er underlagt separate lisensvilkår.

(iii) Programvaren kan omfatte tredjepartsprogrammer som Microsoft, ikke tredjeparten, lisensierer til deg under denne avtalen. Eventuelle

merknader til tredjepartsprogrammer er inkludert bare til informasjonsformål.

(iv) Mens programvaren kjører, kan du bruke skrifttypene til å vise og skrive ut innhold. Du kan laste ned skrifttypene midlertidig til en skriver eller annen utdataenhet for å skrive ut innhold, og du kan legge inn skrifttyper i innhold, men bare i den grad det er tillatt i innleggingsbegrensningene i skrifttypene.

## 2. Installasjon og brukerrettigheter.

a. Lisens Programvaren lisensieres. Den selges ikke. Med denne avtalen gir vi deg rett til å installere (hvis du kjøpte programvaren fra en forhandler) og kjøre ett eksemplar på enheten din (den lisensierte enheten), til bruk for én person om gangen, men bare hvis du overholder alle vilkårene i denne avtalen. Se punktene 12-14 nedenfor for lisenser og vilkår som gjelder spesielt for versjoner med begrensede rettigheter, enkelte geografiske områder og spesialutgaver av programvaren. Oppdatering eller oppgradering fra programvare som ikke er ekte, med programvare fra Microsoft eller autoriserte kilder gjør ikke at den opprinnelige versjonen eller den oppdaterte/oppgraderte versjonen blir ekte. Dette vil si at du ikke har lisens til å bruke programvaren.

b. Enhet. I denne avtalen betyr "enhet" et maskinvaresystem (fysisk eller virtuelt) med en intern lagringsenhet som kan kjøre programvaren. En maskinvarerpartisjon eller -komponent regnes som en enhet.

c. Restriksjoner. Produsenten eller leverandøren samt Microsoft forbeholder seg alle rettigheter (for eksempel i henhold til lover om immaterielle rettigheter) som ikke uttrykkelig er gitt i denne avtalen. Denne lisensen gir deg for eksempel ikke rett til og du kan ikke gjøre følgende:

(i) Bruke eller virtualisere funksjoner i programvaren separat.

(ii) Publisere, kopiere, leie ut, lease eller låne bort programvaren.

(iii) Overføre programvaren (unntatt som tillatt av denne avtalen).

(iv) Omgå de tekniske restriksjonene eller begrensningene i programvaren.

(v) Bruke programvaren som serverprogramvare, for kommersielle vertstjenester, gjøre programvaren tilgjengelig slik at flere kan bruke den samtidig i et nettverk, installere programvaren på en server og tillate at brukere oppretter ekstern tilgang til programvaren, eller installere programvaren på en enhet for bruk bare av eksterne brukere.

(vi) Foreta omvendt utvikling av, dekompile eller demontere programvaren eller forsøke å gjøre noe av dette, med mindre lovgivningen der du bor (eller der bedriften din har sitt hovedkontor), tillater det selv om avtalen sier det motsatte. I dette tilfellet kan du bare gjøre det lovene tillater.

(vii) Når du bruker Internett-baserte funksjoner, kan du ikke bruke disse funksjonene på en måte som kan forstyrre andres bruk av dem, eller forsøke å få tilgang til eller bruke en tjeneste, data, en konto eller et nettverk på en uautorisert måte.

d. Flerbruksscenarioer.

(i) Flere versjoner. Hvis du fikk flere versjoner (for eksempel versjoner med 32 eller 64 biter) av programvaren da du kjøpte den, kan du installere og aktivere bare én av disse versjonene om gangen.

(ii) Kombinerte eller delte tilkoblinger. Du kan ikke bruke maskinvare eller programvare til å multiplekse eller dele tilkoblinger eller på andre måter la flere brukere eller flere datamaskiner eller enheter få tilgang til eller bruke programvaren indirekte via den lisensierte datamaskinen.

(iii) Bruk i et virtuelt miljø. Denne lisensen gir deg tillatelse til å installere bare én forekomst av programvaren til bruk på én enhet, uavhengig av om enheten er fysisk eller virtuell. Hvis du vil bruke

programvaren på mer enn én virtuell enhet, må du skaffe separate lisenser for hver forekomst.

(iv) Ekstern tilgang. Du kan ha tilgang til og bruke programvaren som er installert på den lisensierte enheten, fra en annen enhet ved hjelp av ekstern tilgang, så lenge programvaren som er installert på den lisensierte enheten, ikke blir brukt av en annen bruker samtidig. Andre brukere kan på andre tidspunkter opprette tilgang til den lisensierte enheten fra en annen enhet ved hjelp av teknologier for ekstern pålogging, men bare på enheter som er lisensiert til å kjøre den samme eller en nyere versjon av denne programvaren.

(v) Fjernhjelp. Du har rett til å bruke teknologier for fjernhjelp eller lignende teknologier til å dele en aktiv økt uten å skaffe ytterligere lisenser for programvaren. Fjernhjelp gjør det mulig for en bruker å koble seg direkte til en annen brukers enhet, vanligvis for å løse problemer.

e. Sikkerhetskopi. Du kan bestille eller laste ned en sikkerhetskopi av programvaren fra [office.com/backup](http://office.com/backup), og du kan bruke denne sikkerhetskopien til å overføre programvaren hvis den ble kjøpt hos en forhandler, som beskrevet nedenfor.

3. Overføring til tredjepart. Bestemmelsene i dette punktet gjelder ikke hvis du kjøpte programvaren innenfor Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (EØS). I så tilfelle må enhver overføring av programvaren og bruksrettighetene til programvaren være i overensstemmelse med gjeldende lov.

a. Programvare forhåndsinstallert på enhet. Hvis du anskaffet deg programvaren forhåndsinstallert på en enhet, kan du overføre programvaren direkte til en annen bruker, bare sammen med den lisensierte enheten. Overføringen må omfatte programvaren og, hvis den fulgte med enheten, en ekte Office-etikett med produktnøkkelen. Før du foretar en tillatt overføring, må den andre brukeren samtykke i at denne avtalen gjelder for overføring og bruk av programvaren.

b. Frittstående programvare som er kjøpt hos en forhandler. Hvis du kjøpte programvaren fra en forhandler som en frittstående programvare, kan du overføre programvaren til en annen enhet som tilhører deg, men bare én gang hver 90. dag (med unntak av ved maskinvarefeil, i slike tilfeller kan du overføre tidligere). Hvis du overfører programvaren til en annen enhet, blir den andre enheten en "lisensiert enhet". Du kan også overføre programvaren til en enhet som eies av en annen person, hvis (i) du er den første lisensierte brukeren av programvaren og (ii) den nye brukeren aksepterer vilkårene i denne avtalen. Når du overfører programvaren til en annen enhet, må du alltid fjerne programvaren fra den forrige enheten. Du kan ikke overføre programvaren for å dele lisenser mellom enheter.

4. Personvern - samtykke til bruk av data. Personvernet ditt er viktig for oss. Noen av programvarefunksjonene sender eller mottar informasjon når du bruker dem. Mange av disse funksjonene kan deaktiveres i brukergrensesnittet, eller du kan velge ikke å bruke dem. Ved å godta denne avtalen og bruke programvaren samtykker du i at Microsoft kan samle inn, bruke og fremlegge informasjonen slik det er beskrevet i Microsofts personvernerklæring, tilgjengelig på [go.microsoft.com/fwlink/?linkId=507380](https://go.microsoft.com/fwlink/?linkId=507380), og slik det kan være beskrevet i brukergrensesnittet tilknyttet programvarefunksjonene.

5. Autorisert programvare og aktivering. Du er autorisert til å bruke denne programvaren bare hvis du er riktig lisensiert og programvaren er korrekt aktivert med en ekte produktnøkkel eller en annen autorisert metode. Når du kobler deg til Internett mens du bruker programvaren, kontakter programvaren Microsoft eller Microsofts tilknyttede selskap automatisk for å bekrefte at programvaren er ekte, og at lisensen er knyttet til den lisensierte enheten. Du kan også aktivere programvaren manuelt over Internett eller telefon. Uansett blir bestemte opplysninger overført, og kan det påløpe avgifter for bruk av Internett, telefon og SMS. Under aktiveringen (eller reaktiveringen som kan utløses av endringer av enhetens komponenter) kan programvaren fastslå at den installerte forekomsten av programvaren er forfalsket eller uten gyldig lisens, eller at den inneholder uautoriserte endringer. Hvis aktiveringen mislykkes, vil programvaren

forsøke å reparere seg selv ved å erstatte eventuell manipulert Microsoft-programvare med ekte Microsoft-programvare. Du kan også motta påminnelser om å skaffe en riktig lisens for programvaren. Du kan ikke omgå aktiveringen. Bestemte oppdateringer, støtte og andre tjenester kan bare tilbys brukere av ekte Microsoft-programvare.

6. Oppdateringer. Programvaren ser jevnlig etter programvareoppdateringer, og laster dem ned og installerer dem for deg. Du kan bare motta oppdateringer fra Microsoft eller autoriserte kilder, og ved å godta denne avtalen samtykker du i å motta slike automatiske oppdateringer uten ytterligere varsel.

7. Geografiske begrensninger og eksportbegrensninger. Hvis programvaren bare skal brukes i et begrenset geografisk område, kan du aktivere programvaren bare i dette området. Du må også overholde alle nasjonale og internasjonale eksportlover og regler som gjelder for programvaren, som omfatter begrensninger for bestemmelsessteder, sluttbrukere og sluttbruk. Gå til [go.microsoft.com/fwlink/?linkid='141397'](http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid='141397') og [microsoft.com/exporting](http://microsoft.com/exporting) for mer informasjon om geografiske begrensninger og eksportbegrensninger.

8. Prosedyrer for støtte og refusjon

a. For programvare som er forhåndsinstallert på en enhet. For programvaren generelt kontakter du produsenten av enheten eller programvareleverandøren når det gjelder brukerstøttmuligheter. Se brukerstøttenummeret som ble levert med programvaren. For andre oppdateringer og tillegg som er anskaffet direkte fra Microsoft, kan Microsoft tilby begrensede støttetjenester for korrekt lisensiert programvare, som beskrevet på [support.microsoft.com/common/international.aspx](http://support.microsoft.com/common/international.aspx). Hvis du ønsker refusjon, kan du kontakte produsenten eller leverandøren for å få vite mer om deres retningslinjer for refusjon. Du må overholde disse retningslinjene, som kan kreve at du returnerer programvaren sammen med hele enheten programvaren er installert på, for å få refusjon.

b. For programvare som er kjøpt hos en forhandler. Microsoft tilbyr begrensede støttetjenester for korrekt lisensiert programvare som

beskrevet på [support.microsoft.com/common/international.aspx](http://support.microsoft.com/common/international.aspx). Hvis du har kjøpt programvaren hos en forhandler og ønsker å få kjøpesummen refundert, men ikke får dette der du anskaffet deg programvaren, kan du kontakte Microsoft for å få informasjon om Microsofts retningslinjer for refusjon. Se [microsoft.com/worldwide](http://microsoft.com/worldwide), eller, hvis du holder til i Nord-Amerika, ring (800) MICROSOFT eller gå inn på [microsoft.com/info/nareturns.htm](http://microsoft.com/info/nareturns.htm).

9. Bindende voldgift og avkall på gruppesøksmål bare hvis du bor i (eller hovedkontoret til bedriften din ligger i) USA (gjelder ikke personer som ikke bor i USA, eller bedrifter med hovedkontor utenfor USA).

a. Tvister som dekkes - alt unntatt IP. "Tvist" brukes i den videste betydningen av ordet. Det omfatter alle krav eller uoverensstemmelser mellom deg og produsenten eller leverandøren eller mellom deg og Microsoft som angår programvaren, programvareprisen eller denne avtalen, i henhold til ethvert juridisk grunnlag, inkludert kontrakter, begrensede rettigheter, erstatningsansvar utenfor kontrakt, lover eller regler, med unntak av tvister som er relatert til håndhevelsen eller gyldigheten av dine, din lisensgivers, våre eller vår lisensgivers immaterielle rettigheter.

b. Send et brev med melding om tvist først. Hvis du har en tvist, og kundeservicerepresentantene våre ikke klarer å avgjøre den, kan du sende en melding om tvist via U.S. Mail til produsenten eller leverandøren, og merk brevet med: JURIDISK AVDELING. Hvis tvisten er med Microsoft, skal brevet sendes til Microsoft Corporation og merkes med: LCA ARBITRATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399. Oppgi navn, adresse, hvordan vi kan kontakte deg, hva problemet gjelder, og hva du ønsker. Et skjema er tilgjengelig på [go.microsoft.com/fwlink/?linkid='245499'](http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid='245499'). Vi gjør det samme hvis vi har en tvist med deg. Etter 60 dager kan du eller vi begynne voldgift hvis tvisten ikke er avgjort.

c. Mulighet for bruk av forliksrett. I stedet for å sende brev med melding om tvist, og hvis du oppfyller rettens krav, kan du saksøke oss i en forliksrett i landet der du bor (eller der bedriften din har hovedkontor), eller der vi har hovedkontor, det vil si King County i



Washington, USA, hvis tvisten er med Microsoft. Vi håper du vil sende oss et brev med melding om tvist og gi oss 60 dager på å prøve å avgjøre tvisten, men dette er nødvendig, og du kan ta saken direkte til en forliksrett.

d. Voldgiftsprosedyre. AAA vil utføre alle voldgiftssaker i henhold til sine regler for voldgift ved kommersielle forhold (Commercial Arbitration Rules) (eller, hvis du er en person og bruker programvaren til personlige formål eller formål i husholdningen, eller hvis verdien tvisten gjelder, er USD 75 000 eller mindre uansett om du er en person og hvordan du bruker programvaren, gjelder reglene for voldgift for forbrukere). Du finner mer informasjon på [www.adr.org](http://www.adr.org) eller ved å ringe 1-800-778-7879 (amerikansk telefonnummer). Send inn skjemaet som er tilgjengelig på [go.microsoft.com/fwlink/?linkid='245497'](http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid='245497') for å starte voldgift. Skjemaet skal sendes til AAA. Send også en kopi til produsenten eller leverandøren (eller til Microsoft hvis tvisten er med Microsoft). Ved en tvist som gjelder USD 25 000 eller mindre, vil alle høringer skje via telefon, med mindre voldgiftsmannen finner en god grunn til å avholde en høring med personlig fremmøte i stedet. Alle høringer ved personlig fremmøte skal foregå i delstatsområdet (county) der du bor (eller der bedriften din har sitt hovedkontor), eller der vi har vårt hovedkontor - King County, Washington - hvis du har en tvist med Microsoft. Valget er ditt. Voldgiftsmannen kan tilkjenne deg samme skadeserstatning individuelt som en domstol kan. Voldgiftsmannen kan tilkjenne fastsettende eller midlertidig forføyning bare til deg som person for å dekke ditt personlige krav.

e. Voldgiftsgebyrer og betalinger.

(i) Tvister som omfatter USD 75 000 eller mindre. Produsenten eller leverandøren (eller Microsoft hvis tvisten er med Microsoft) vil straks tilbakebetale dine rettsgebyrer og betale AAAs og voldgiftsmannens gebyrer og utgifter. Hvis du avslår vårt siste skriftlige tilbud om forlik, som ble fremsatt før voldgiftsmannen ble utnevnt, vil tvisten bli avgjort ved beslutning hos en voldgiftsmann (en "kjennelse" (award)), og hvis voldgiftsmannen tilkjenner deg mer enn dette siste skriftlige tilbudet, vil produsenten eller leverandøren (eller

Microsoft hvis tvisten er med Microsoft): (1) betale beløpet i kjennelsen eller USD 1000, avhengig av hva som er størst, (2) betale for rimelige advokathonorarer og (3) tilbakebetale eventuelle utgifter (inkludert gebyrer og kostnader til ekspertvitner) som med rimelighet har påløpt for din advokat ved utredning, forberedelse og fremsettelse av kravet ditt under voldgiften. Voldgiftsmannen fastsetter beløpene med mindre du og vi samtykker om dem.

(ii) Tvister som omfatter mer enn USD 75 000. AAAs regler gjelder for betaling av rettsgebyrer og AAAs og voldgiftsmannens gebyrer og utgifter.

(iii) Tvister som omfatter ethvert beløp. Hvis du starter en voldgiftssak, vil vi ikke kreve å få dekket gebyrene eller utgiftene vi har utestående med AAA eller voldgiftsmannen, eller dine rettsgebyrer som vi har tilbakebetalt, med mindre voldgiftsmannen mener voldgiften er grunnløs eller fremmet for et urettmessig formål. Hvis vi starter en voldgiftssak, vil vi betale alle rettsgebyrer og alle gebyrer og utgifter til AAA og voldgiftsmannen. Vi vil ikke kreve å få dekket våre advokatgebyrer eller -utgifter fra deg ved noen voldgift. Gebyrer og utgifter regnes ikke med ved fastsettelse av beløpet tvisten gjelder.

f. Må meldes innen ett år Du og vi må inngi alle tvister og krav til en forliksrett eller en voldgiftsdomstol (med unntak av tvister om immaterielle rettigheter - se punkt 9.a) innen ett år fra de først kan inngis. Hvis ikke utelukkes alle krav og tvister permanent.

g. Delvis ugyldighet. Hvis avkallet på gruppesøksmål viser seg å være illegalt eller urettskraftig når det gjelder hele tvisten eller deler av en tvist, kan ikke disse delene fremmes i en voldgiftssak, men de blir avgjort for en domstol. Resten av søksmålet går som en voldgiftssak. Hvis det viser seg at en annen bestemmelse i punkt 9 er lovstridig eller urettskraftig, skal denne bestemmelsen gjøres ugyldig, men resten av punkt 9 gjelder fortsatt.

h. Konflikt med AAA-regler. Denne avtalen skal være gjeldende selv om den kommer i konflikt med AAAs regler for voldgift ved kommersielle

forhold (Commercial Arbitration Rules) eller regler for voldgift for forbrukere (Consumer Arbitration Rules).

i. Microsoft som part eller tredjepartsmottaker. Hvis Microsoft er produsent av enheten, eller du anskaffer deg programvaren fra en forhandler, er Microsoft en part i denne avtalen. Hvis ikke er Microsoft ikke en part, men en tredjepartsmottaker ved din og produsentens eller leverandørens avtale om å løse tvister gjennom uformelle forhandlinger og voldgift.

10. Gjeldende lovgivning. Lovene i delstaten eller landet som du bor i (eller der bedriften din har sitt hovedkontor), regulerer alle krav og tvister knyttet til programvaren, programvarens pris eller denne avtalen, inkludert krav knyttet til brudd på kontrakt og krav i henhold til delstatlige forbrukervernlover, lover om urettferdig konkurranse, om underforståtte garantier, om urimelig berikelse og om erstatningsansvar utenfor kontrakt, uten hensyn til bestemmelser om lovkonflikt. FAA regulerer likevel alle spørsmål knyttet til voldgift.

11. Nettverk, data og Internett-bruk. Enkelte programvare- og tjenestefunksjoner du har tilgang til via programvaren, kan kreve at enheten er tilkoblet Internett. Tilgang og bruk (inkludert avgifter) kan være underlagt vilkårene i avtalen for mobil- eller Internett-leverandøren. Bestemte funksjoner i programvaren kan gi deg mer effektiv Internett-tilgang, men programvarens beregninger av bruk kan være annerledes enn målingene til tjenesteleverandøren. Du er alltid ansvarlig for (i) å forstå og overholde vilkårene i planene og avtalene som gjelder for deg, og (ii) eventuelle problemer som oppstår fra bruk av eller oppretting av tilgang til nettverk, herunder offentlige/åpne nettverk. Du kan bruke programvaren til å koble til nettverk og dele tilgangsinformasjon om disse nettverkene bare hvis du har tillatelse til å gjøre det.

12. Versjoner med begrensede rettigheter. Hvis versjonen av programvaren du har anskaffet deg, er merket eller på annen måte beregnet på en spesifikk eller begrenset bruk, kan du bare bruke den som angitt. Du kan ikke bruke programversjonene nedenfor i kommersiell sammenheng eller i ideell eller inntektsgivende virksomhet.

a. Academic or University (utdanning). For utdanningsformål - du må være student/elev, fakultetsmedlem eller ansatt i en utdanningsinstitusjon på kjøpstidspunktet.

b. Home and Student (hjem og student).

c. Military Appreciation (militærversjon). Du må være såkalt "Godkjent militærbruker" for å kunne lisensiere programvare som er merket med "Militær"-versjon. For å være en Godkjent militærbruker i USA, må du være en autorisert kunde i Armed Services Exchanges i samsvar med gjeldende føderale lover og forskrifter i USA.

d. Canadian Forces (det kanadiske forsvar). Du må være såkalt "Autorisert CANEX-kunde" for å kunne lisensiere programvare som er merket med "Kanadisk forsvar"-versjon. Autoriserte CANEX-kunder omfatter

- medlemmer av det kanadiske forsvaret (CAF) og familiene deres
- veteraner (tidligere medlemmer av CAF) og deres familier, herunder familier til avdøde
- utenlandsk militærpersonell som tjenestegjør i CAF, og deres familier
- nåværende ansatte i Non-Public Funds (veldedig organisasjon), det kanadiske forsvaret (NPF, CF)
- nåværende ansatte i Military Family Resource Centres (ressurssentre for militært personell og deres familier - MFRCS)
- nåværende offentlige tjenestemenn i Department of National Defence (forsvarsdepartementet - DND) og deres familier
- nåværende og tidligere tjenestemenn i Royal Canadian Mounted Police (kanadisk ridende politi - RCMP) og deres familier
- nåværende ansatte i Defence Research and Development Canada (DRDC) og deres familier

- nåværende ansatte i Defence Construction Canada (DCC) og deres familier
- æresoberster/-kapteiner, oberstløytnanter/kapteinløytnanter og deres familier
- familiemedlemmer av ansatte i NPF, CF eller
- familiemedlemmer av MFRCs

13. Forbrukerrettigheter, regionale variasjoner. Denne avtalen beskriver bestemte rettigheter. Du kan ha andre rettigheter, inkludert forbrukerrettigheter, i henhold til gjeldende lov i din delstat eller ditt land. Du kan også ha rettigheter med hensyn til den parten du ervervet programvaren fra. Denne avtalen endrer ikke disse andre rettighetene hvis ikke lovene i delstaten eller landet ditt tillater dette. Hvis du for eksempel anskaffet deg programvaren i ett av områdene nedenfor, eller hvis obligatoriske lover i landet er gjeldende, gjelder de følgende bestemmelsene for deg:

a. Australia. Henvisninger til "Begrenset Garanti" er henvisninger til de uttrykkelige begrensede rettighetene som Microsoft eller produsenten eller leverandøren gir. Disse begrensede rettighetene blir gitt i tillegg til andre lovfestede rettigheter du kan ha, inkludert lovfestede rettigheter fastlagt i australsk forbrukerlovgivning.

Henvisninger til "varer" i dette punktet er henvisninger til programvaren som Microsoft eller produsenten eller leverandøren gir de uttrykkelige begrensede rettighetene for. Våre varer blir levert med garantier som australsk forbrukerlovgivning ikke kan oppheve. Du har rett til omlevering eller refusjon ved betydelige mangler og kompensasjon for all annen tap eller skade som med rimelighet kan forutses. Du har også rett til å få varene reparert dersom varene ikke har akseptabel kvalitet, og feilen ikke utgjør en betydelig mangel.

b. Canada. Du kan slutte å motta oppdateringer på enheten ved å deaktivere Internett-tilgangen. Hvis og når du kobler deg til Internett

på nytt, vil programvaren fortsette å se etter og installere oppdateringer.

c. Den europeiske union (EU). Begrensningene for bruk i utdanningssammenheng i punktet ovenfor kalt Versjoner med begrensede rettigheter, Academic or University gjelder kanskje ikke for deg. Bruksrettighetene dine er i samsvar med lokal lovgivning, som kan endres.

d. Tyskland og Østerrike.

(i) Begrensede rettigheter. Programvare med gyldig lisens vil i hovedsak fungere som beskrevet i Microsoft-dokumentasjonen som følger med programvaren. Produsenten eller leverandøren og Microsoft gir imidlertid ingen avtalefestede begrensede rettigheter med hensyn til den lisensierte programvaren.

(ii) Begrensning av ansvar. Ved forsettlige handlinger, grov uaktsomhet, krav basert på loven om produktansvar (Produkt Liability Act) samt, i tilfelle dødsfall eller personskade eller fysisk skade, er produsenten eller leverandøren eller Microsoft lovbestemt som den ansvarlige parten.

I henhold til den foregående setningen er produsenten eller leverandøren eller Microsoft ansvarlig for simpel uaktsomhet bare hvis produsenten eller leverandøren eller Microsoft krenker slike vesentlige avtalefestede forpliktelser, det vil si forpliktelser som, hvis de oppfylles, sørger for en tilbørlig gjennomføring av denne avtalen. Brudd på disse forpliktelsene vil være en risiko for avtaleformålene og overholdelsen som en part til enhver tid setter sin lit til (såkalte "avgjørende forpliktelser" ("cardinal obligations")). I andre tilfeller av simpel uaktsomhet er ikke produsenten eller leverandøren eller Microsoft ansvarlig.

e. Japan. Hvis du bor i Japan eller kjøpte programvaren mens du bodde i Japan, gir vi deg rettighetene nedenfor i henhold til lisensene våre, forutsatt at du overholder alle vilkårene i denne avtalen: Du kan også installere og bruke et eksemplar nummer to av

programvaren på en lisensiert tilleggsenhet, som du kan anvende som lisensiert bruker av den første lisensierte enheten.

14. Program til hjemmebruk. Du må være såkalt "Bruker for hjemmebruksprogram" for å kunne bruke programvare som er merket med "Hjemmebruksprogramutgave". For å være en Bruker for hjemmebruksprogram, må du være både:

- ansatt i en organisasjon som har en Microsoft Volumlisensavtale med Software Assurance og
- bruker av et lisensiert eksemplar av programvaren, eller et produkt som inneholder programvaren, med aktiv Software Assurance.

15. Språkpakker og korrekturverktøy. Hvis du anskaffer en språkpakke, en språkgrensesnittpakke eller et korrekturverktøy som gir støtte for flere språkversjoner for programvaren, kan du bruke de andre språkene som er inkludert i pakken eller verktøyet. Språkpakker, språkgrensesnittpakker og korrekturverktøy er en del av programvaren og kan ikke brukes separat.

16. Evaluering og utprøving. For evaluering (eller test- eller demonstrasjonsbruk) - du kan ikke selge programvaren (heller ikke programvare merket "NFR" eller "Not for Resale" (ikke for videresalg) eller bruke den etter evalueringsperioden. Evalueringsprogramvare (eller test- eller demonstrasjonsprogramvare) kan ikke brukes i et driftsmiljø. Noe programvare kan lisensieres på prøvebasis. Din rett til å bruke prøveprogramvare er begrenset til prøveperioden. Prøveversjonen av programvaren og lengden på prøveperioden oppgis når du laster ned eller aktiverer. Du kan ha mulighet til å gjøre om prøverettighetene dine til abonnement eller permanente rettigheter, hvis dette presenteres for deg ved utløp av prøveperioden. Hvis prøveperioden utløper uten omgjøring, vil de fleste funksjonene i prøveprogramvaren slutte å virke. EVALUERINGS- OG TESTPROGRAMVARE ER LISENSIERT SOM "SOM DEN ER", OG DEN HELE OG FULLE RISIKOEN KNYTTET TIL KVALITETEN OG YTELSEN TIL PROGRAMVAREN PÅHVILER DEG. HVIS PROGRAMVAREN VISER SEG Å HA MANGLER ELLER FEIL, HAR DU ANSVARET FOR ALLE KOSTNADER FORBUNDET MED SERVICE ELLER REPARASJON. MICROSOFT GIR INGEN

UTTRYKKELEGE GARANTIER ELLER BESTEMMELSER. DU KAN HA YTTERLIGERE FORBRUKERRETTIGHETER UNDER LOKAL LOVGIVNING SOM DENNE AVTALEN IKKE KAN ENDRE. I DEN GRAD LOKALE LOVER TILLATER DET, FRASKRIVER MICROSOFT SEG STILLTIENDE GARANTIER OM SALGBARHET, ANVENDELIGHET FOR SÆRSKILTE FORMÅL OG FRAVÆR AV KRENKELSE AV TREDJEPARTS RETTIGHETER.

17. HELE AVTALEN Denne avtalen (sammen med de trykte lisensvilkårene eller andre vilkår som følger med eventuelle programvaretillegg, oppgraderinger, oppdateringer og tjenester som produsenten, leverandøren eller Microsoft leverer, og som du bruker), og vilkårene som finnes under nettkoblinger som er oppgitt i denne avtalen, utgjør den fullstendige avtalen for programvaren og alle slike tillegg, oppdateringer, oppgraderinger og tjenester (med mindre produsenten, leverandøren eller Microsoft oppgir andre vilkår for slike tillegg, oppdateringer, oppgraderinger eller tjenester). Du kan se gjennom denne avtalen etter at programvaren er begynt å kjøre, ved å gå til [microsoft.com/usetems](http://microsoft.com/usetems) eller ved å gå til Fil - Konto - Om i programvaren. Du kan også lese vilkårene under hvilken som helst av koblingene i denne avtalen etter at programvaren er begynt å kjøre, ved å skrive inn URL-adressene i adressefeltet i en nettleser, og du samtykker i å gjøre dette. Du samtykker i at du skal lese vilkårene før du bruker programvaren eller tjenestene, herunder eventuelle koblede vilkår. Du forstår at du ved å bruke programvaren og tjenestene godtar denne avtalen og de koblede vilkårene. Det finnes også informasjonskoblinger i denne avtalen. Koblingene som inneholder meldinger og bindende vilkår, er:

· [go.microsoft.com/fwlink/?linkid='507380'](http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid='507380') (Microsofts personvernerklæring)

· [go.microsoft.com/fwlink/?linkid='248238'](http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid='248238') (Microsofts tjenesteavtale)

\*\*\*\*\*



## BEGRENSEDE RETTIGHETER - PRODUSENT/LEVERANDØR AV ENHETEN

Produsenten eller leverandøren av enheten garanterer at programvare med gyldig lisens i hovedsak vil fungere som beskrevet i Microsoft-dokumentasjonen som følger med programvaren. Hvis du anskaffer oppdateringer eller tillegg direkte fra Microsoft i løpet av gyldighetsperioden på 90 dager for disse begrensede rettighetene, er det Microsoft som gir disse begrensede rettighetene for oppdateringene eller tilleggene. Disse begrensede rettighetene dekker ikke problemer som du forårsaker, eller som kan oppstå når du ikke følger instruksjonene, eller som forårsakes av hendelser som ligger utenfor rimelig kontroll for produsenten, leverandøren eller Microsoft. De begrensede rettighetene etableres når den første brukeren av ditt eksemplar av programvaren anskaffer dette eksemplaret, og de gjelder i 90 dager. Eventuelle tillegg, oppdateringer eller erstatningsprogramvare som du mottar fra produsenten, leverandøren eller Microsoft i løpet av disse 90 dagene, dekkes også, men bare i resten av denne 90-dagers perioden eller i 30 dager, avhengig av hvilken periode som er lengst. De begrensede rettighetene blir ikke forlenget ved overføring av programvarelisensen.

Produsenten eller leverandøren og Microsoft gir ingen uttrykkelige begrensede rettigheter, garantier eller vilkår. Produsenten, leverandøren og Microsoft fraskriver seg alle underforståtte garantier og vilkår, herunder garantier om salgbarhet, egnethet for et bestemt formål og ikke-krenkelse. Hvis ikke lokale lover tillater fraskrivelse av underforståtte garantier, gjelder eventuelle underforståtte garantier, begrensede rettigheter eller vilkår bare i gyldighetsperioden for de begrensede rettighetene, og de er begrenset i den grad de lokale lovene tillater. Hvis lokale lover krever en lengre periode for begrensede rettigheter, på tross av denne avtalen, gjelder denne lengre perioden, men du kan bare benytte de beføyelsene som denne avtalen tillater.

Hvis produsenten, leverandøren eller Microsoft krenker de begrensede rettighetene, skal de etter egen skjønn enten: (i) reparere eller erstatte programvaren kostnadsfritt, eller (ii) godta at programvaren

(eller, etter eget valg, enheten som programvaren ble forhåndsinstallert på) returneres for refusjon av beløpet som eventuelt er betalt. Produsenten eller leverandøren (eller Microsoft hvis du anskaffet dem direkte fra Microsoft) kan også reparere eller bytte ut tillegg, oppdateringer og erstatningsprogramvare eller refundere beløpet du eventuelt betalte for dem. Dette er dine eneste beføyelser ved krenkelse av disse begrensede rettighetene. Dersom du har grunnlag for å kreve erstatning fra Microsoft, kan du bare få dekket direkte skade opptil beløpet som du betalte for programvaren (eller opptil USD 50 dersom du anskaffet programvaren vederlagsfritt). Du må levere kopi av kjøpsbevis og overholde alle reglene produsenten eller leverandøren har for retur, for å få refusjon. Hvis den fulgte med enheten, må den opprinnelige etiketten med ekthetsgaranti, inkludert produktnøkkelen, fortsatt være festet til enheten.

Med unntak av en eventuell reparasjon, utskiftning eller refusjon som produsenten, leverandøren eller Microsoft gir eller dekker, kan du ikke få erstatning i henhold til disse begrensede rettighetene, andre deler av denne avtalen eller et annet juridisk grunnlag, for skader eller andre beføyelser, inkludert tapt fortjeneste, direkte skader, følgeskader, spesielle, indirekte eller tilfeldige skader. Utelukkelsen av skader og begrensningene for beføyelser i denne avtalen gjelder selv om en reparasjon, utskiftning eller refusjon ikke gir full kompensasjon for eventuelle tap, hvis produsenten, leverandøren eller Microsoft visste om eller burde ha visst om muligheten for skadene, eller hvis formålet med beføyelsen ikke oppnås. Noen delstater og land tillater ikke utelukkelse av eller begrensninger av tilfeldige skader, følgeskader eller andre skader, så det kan hende disse begrensningene eller utelukkelsene ikke gjelder for deg. Hvis lokale lover gir deg rett til å få dekket skader fra produsenten, leverandøren eller Microsoft, selv om denne avtalen ikke gir deg en slik rett, kan du ikke få dekket mer enn du betalte for programvaren (eller opptil USD 50 dersom du anskaffet programvaren vederlagsfritt).

PROSEDYRER FOR BEGRENSEDE RETTIGHETER

For service eller refusjon må du legge ved en kopi av kjøpsbeviset og overholde produsentens eller leverandørens retningslinjer for retur, som kan kreve at du returnerer programvaren sammen med enheten programvaren er installert på. Ekthetsgarantietiketten med produktnøkkelen (hvis enheten ble levert med en slik) må være festet til enheten.

Kontakt produsenten eller leverandøren på adressen eller gratisnummeret som fulgte med enheten, for å undersøke hvordan du kan få utført service på programvaren i henhold til de begrensede rettighetene. Hvis Microsoft er produsent av enheten eller du kjøpte programvaren fra en forhandler, kan du kontakte Microsoft i

1. USA og Canada. For tjenester knyttet til de begrensede rettighetene eller informasjon om hvordan du kan få refundert programvare som er kjøpt i USA eller Canada, kan du kontakte Microsoft på telefon på (800) MICROSOFT, via brev til Microsoft Customer Service and Support, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 eller ved å gå inn på [microsoft.com/info/nareturns.htm](http://microsoft.com/info/nareturns.htm).

2. Europa, Midtøsten og Afrika. Hvis du kjøpte programvaren i Europa, Midtøsten eller Afrika, utstedes disse begrensede rettighetene av Microsoft Ireland Operations Limited. Hvis du vil fremme et krav i henhold til de begrensede rettighetene, må du kontakte enten Microsoft Ireland Operations Limited, Customer Care Centre, Atrium Building Block B, Carmanhall Road, Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, Irland eller det Microsoft-tilknyttede selskapet for landet ditt (se [microsoft.com/worldwide](http://microsoft.com/worldwide)).

3. Australia. Hvis du kjøpte programvaren i Australia, kan du kontakte Microsoft for å fremme et krav på 13 20 58 eller Microsoft Pty Ltd, 1 Epping Road, North Ryde NSW 2113 Australia.

4. Andre land. Hvis du kjøpte programvaren i et annet land, kan du kontakte det Microsoft-tilknyttede selskapet for landet ditt (se [microsoft.com/worldwide](http://microsoft.com/worldwide)).

\*\*\*\*\*

BEGRENSEDE RETTIGHETER - DETALJHANDEL

Microsoft garanterer at programvare med gyldig lisens i hovedsak vil fungere som beskrevet i Microsoft-dokumentasjonen som følger med programvaren. Disse begrensede rettighetene dekker ikke problemer som du forårsaker, eller som kan oppstå når du ikke følger instruksjonene, eller som forårsakes av hendelser som er utenfor Microsofts rimelige kontroll. De begrensede rettighetene etableres når den første brukeren av ditt eksemplar av programvaren anskaffer dette eksemplaret, og de varer i ett år. Eventuelle supplementer, oppdateringer eller utskiftninger som du mottar fra Microsoft i løpet av dette året, dekkes også, men bare i resten av ettårsperioden eller i 30 dager, avhengig av hvilken periode som er lengst. De begrensede rettighetene blir ikke forlenget ved overføring av programvaren.

Microsoft gir ingen andre uttrykkelige begrensede rettigheter eller vilkår. Microsoft fraskriver seg alle underforståtte garantier og vilkår, blant annet garantier om salgbarhet, egnethet for et bestemt formål og ikke-krenkelse. Hvis ikke lokale lover tillater fraskrivelse av underforståtte garantier, gjelder eventuelle underforståtte garantier, begrensede rettigheter eller vilkår bare i gyldighetsperioden for de begrensede rettighetene, og de er begrenset i den grad de lokale lovene tillater. Hvis lokale lover krever en lengre periode for begrensede rettigheter, på tross av denne avtalen, gjelder denne lengre perioden, men du kan bare benytte de beføyelsene som denne avtalen tillater.

Hvis Microsoft misligholder de begrensede rettighetene, skal Microsoft etter egen skjønn enten (i) reparere eller erstatte programvaren kostnadsfritt eller (ii) godta at programvaren (eller, etter eget valg, Microsoft-enheten som programvaren ble forhåndsinstallert på) returneres for refusjon av beløpet som eventuelt er betalt. Dette er dine eneste beføyelser ved krenkelse av disse begrensede rettighetene. Disse begrensede rettighetene gir deg spesifikke juridiske rettigheter,

og du kan også ha andre rettigheter som varierer fra delstat til delstat og fra land til land.

Med unntak av en eventuell reparasjon, utskiftning eller refusjon Microsoft gir eller dekker, kan du ikke få erstatning i henhold til disse begrensede rettighetene, andre deler av denne avtalen eller et annet juridiske grunnlag for skader eller andre beføyelser, inkludert tapt fortjeneste, direkte skader, følgeskader, dokumenterte tap eller indirekte eller tilfeldige skader. Utelukkelsen av skader og begrensningene for beføyelser i denne avtalen gjelder selv om en reparasjon, utskiftning eller refusjon ikke gir full kompensasjon for eventuelle tap, hvis Microsoft visste om eller burde ha visst om muligheten for skadene, eller hvis formålet med beføyelsen ikke oppnås. Noen delstater og land tillater ikke utelukkelse av eller begrensninger av tilfeldige skader, følgeskader eller andre skader, så det kan hende disse begrensningene eller utelukkelsene ikke gjelder for deg. Hvis lokale lover gir deg rett til å få dekket skader fra Microsoft selv om denne avtalen ikke gir deg en slik rett, kan du ikke få dekket mer enn du betalte for programvaren (eller opptil USD 50 dersom du anskaffet programvaren vederlagsfritt).

#### PROSEDYRER FOR BEGRENSEDE RETTIGHETER

For service eller refusjon må du legge ved en kopi av kjøpsbeviset og overholde Microsofts retningslinjer for retur, som kan kreve at du avinstallerer programvaren og returnerer den til Microsoft eller returnerer programvaren med hele Microsoft-enheten som programvaren er installert på. Ekthetsgarantietiketten med produktnøkkelen (hvis enheten ble levert med en slik) må være festet til enheten.

1. USA og Canada. For tjenester knyttet til de begrensede rettighetene eller informasjon om hvordan du kan få refundert programvare som er kjøpt i USA eller Canada, kan du kontakte Microsoft på telefon på (800) MICROSOFT, via brev til Microsoft Customer Service and Support, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 eller ved å gå inn på [microsoft.com/info/nareturns.htm](http://microsoft.com/info/nareturns.htm).

2. Europa, Midtøsten og Afrika. Hvis du kjøpte programvaren i Europa, Midtøsten eller Afrika, utstedes disse begrensede rettighetene av Microsoft Ireland Operations Limited. Hvis du vil fremme et krav i henhold til de begrensede rettighetene, må du kontakte enten Microsoft Ireland Operations Limited, Customer Care Centre, Atrium Building Block B, Carmanhall Road, Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, Irland eller det Microsoft-tilknyttede selskapet for landet ditt (se [microsoft.com/worldwide](http://microsoft.com/worldwide)).

3. Australia. Hvis du kjøpte programvaren i Australia, kan du kontakte Microsoft for å fremme et krav på 13 20 58 eller Microsoft Pty Ltd, 1 Epping Road, North Ryde NSW 2113 Australia.

4. Andre land. Hvis du kjøpte programvaren i et annet land, kan du kontakte det Microsoft-tilknyttede selskapet for landet ditt (se [microsoft.com/worldwide](http://microsoft.com/worldwide)).